

◎ 南柯一夢

【釋義】 淳于棼夢中出任南柯太守，歷盡人生窮通榮辱，醒來才知道是一場夢。典出唐·李公佐《南柯太守傳》。後用「南柯一夢」比喻人生如夢，富貴得失無常。

【近義】 一枕南柯、一枕槐安、一夢南柯、南柯夢、夢裡南柯、一場春夢、春夢無痕、黃粱一夢

【典故】 唐人李公佐曾經寫過一篇傳奇小說《南柯太守傳》，相傳在唐德宗貞元七年九月，東平郡人淳于棼（ㄉㄨㄣˊ ㄈㄢˊ）與友人在自家門前的大槐樹下飲酒，他因為喝了太多而醉得不醒人事。被兩個朋友送回家後，恍惚中作了一個夢。在夢中他被大槐安國國王招為駙馬，當了南柯郡太守，廣受人民愛戴，不但享盡了榮華富貴，顯赫一時，子女也都有很好的發展和歸宿。後來公主因病過世，於是淳于棼罷去南柯郡太守的職位回到國都。過了一段時間，國王察覺他心中悶悶不樂，於是要他回家鄉探望親人。淳于棼回到家後，發現自己竟仍舊睡在東廂房。送他回來的兩個紫衣使者於是大聲呼喚他的名字，他才從夢中清醒過來。醒來後，看到家裡的僕人拿著掃帚在打掃庭院，之前送他回來的兩個朋友正在洗腳，太陽還沒有下山，喝剩的酒也還放在東窗下，一切都沒有改變。沒想到才作一會兒夢，卻好像經歷了一輩子，於是他將剛才的夢境告訴了兩個朋友，並且回到大槐樹下。他們發現樹下有個蟻穴，挖開一看，穴中布置竟如同夢裡所見的大槐安國一般。自此他從這個夢，領悟到榮華富貴的虛浮，和人世的變化無常。從此一心向道。後來這個故事濃縮成「南柯一夢」，用來比喻人生如夢，富貴得失無常。

【用法】 比喻人生如夢，富貴得失無常。用在「空無虛幻」的表述上。

【例句】 1. 我正以為中了頭彩而大叫，忽然驚醒，才知道是南柯一夢。
2. 老將軍過去有過豐功偉業，現在回想有如南柯一夢，不勝唏噓。

◎ 沆瀣一氣

【釋義】 沆瀣，夜間的水氣。「沆瀣一氣」比喻彼此志同道合，意氣相投。語出宋·錢易《南部新書·戊集》。後亦用「沆瀣一氣」比喻彼此臭味相投。（沆，音ㄉㄤˋ；瀣，音ㄒㄧㄞˋ）

【近義】 一、沆瀣一脈、沆瀣一襟
二、褒意：氣味相投
貶意：臭味相投、通同一氣、

【反義】 格格不入、圓鑿方枘

【典故】 春秋時越王句踐被吳王夫差打敗，回國後任用文種、范蠡為相，臥薪嘗膽，立志

復仇，一雪亡國的恥辱。范蠡替他找來一位擅長射箭的楚國人，名叫陳音。越王聽完陳音解說關於射箭的道理後很滿意，希望陳音能把這番道理傳授給越國士兵。陳音回答說：「道理是天生的，不是人人能懂的；但事情的成功與否卻決定於人。只要用心學習，沒有學不好的。」後來「事在人為」這句成語就從這裡演變而出，用來指事情的成功與否決定於人的努力。

【用法】 一、比喻彼此志同道合，意氣相投，用在「心靈契合」的表述上。褒義。

【例句】 1. 他們兩人相見恨晚，惺惺相惜，自是沆瀣一氣。
2. 你是英雄，他是好漢，沆瀣一氣，令人佩服。

【用法】 二、比喻彼此臭味相投，用在「勾結作惡」的表述上。貶義。

【例句】 1. 他們兩人狼狽為奸，沆瀣一氣，鎮上的人總是避而遠之。
2. 這件弊案會發生，就是因為這兩人沆瀣一氣，暗中勾結，挪用了公款。

◎ 巧合是彼此用心的結果

吳若權

天賜良緣，在我心底不只是一句很有福氣的祝賀語，同時，也是一種很謙遜的心情。因為，我覺得兩個朋友的交往、或是一對戀侶的相愛，老天的湊巧安排固然功不可沒，但是雙方的努力也一樣重要。良緣，看來是天賜的，但人們自身也是要付出行動，只不過到最後把功勞歸還給老天爺罷！

就像存在於生活中的種種巧合，總會帶來許許多多的感動，令人印象深刻。這種巧合，真是千金難買，看來好像真是老天注定。但事實上，可能還是有人為的努力在其中。

我一直相信：用心生活的人，總會形成一種磁場，讓感動的事以「很巧合」的形式，在身旁發生。自助，然後天助，成全了彼此。

例如：好友贈送一份生日禮物，正巧是壽星期待已久卻又捨不得買的。情人約會到一家餐廳，正巧發現是他們上次在雜誌上看過的。父親隨口講了一個的典故，正巧鼓勵了學業受挫的孩子。

這些都是巧合，但也都是彼此用心的結果。

生長在初秋的薑花，一直是我十分偏愛的花朵。湊巧的是--我經常在生命的某個轉彎的地方，聞到薑花淡淡的清香。

前文提及，我有幸受建築界大師登琨艷先生之邀，參加一項的頒獎典禮，看見薑花被用來作為會場的點綴。當天夜裡，和一位長輩卓媽媽聊天，與她分享我當天的心情。沒想到，她竟然和我一樣喜愛薑花，也在我的描述中，體驗了頒獎典禮會場的氛圍。我們都為獲獎者感到十分榮耀，更為薑花榮膺重任而欣喜不已。

萬萬沒想到，隔天出去工作一整天，回到家竟意外地看見一瓶插在水中的薑花，擺在玄關入口的古董式家具桌上。

五株肥美的薑花，含苞待放。枝葉錯落有致，活生生地開展。怎麼有可能呢？我幾乎要發出驚叫聲了。奇怪，我前一天和卓媽媽聊天時，家人並沒有在身旁，更何況家人平日都沒有買花的習慣，家中怎麼會突然出現薑花呢？

詢問之後，才知道是父親當天早上在市場買回來的薑花。「很便宜啊！所以我才買回來！」他得意地說。多年來因為患有重聽而幾乎失去聽覺的父親，當然不可能聽見前一天夜裡我和卓媽媽在電話中的對談。出現在玄關入口的古董式家具桌上的薑花，純粹是一種巧合。

如果有蛛絲馬跡可尋的話，幾年前的一個秋天，我曾經陪父母親出遊時，在山間路邊買過薑花，回家後還以鉛筆速寫的方式，在畫紙上為薑花留下倩影。父親可能因此留下印象，知道我喜歡薑花，而造就了這一次巧合！巧合中，隱隱約約透露的是：一些人與人之間小小的心意，體貼的關懷，以及親切的愛。

◎ 一粒沙中見世界

師大英語系教授 莊坤良

「暗喻」是直接以某一字詞來取代其所意指的事物，而不使用“like”, “as,” “resemble,” “seem”等字詞。譬如，我們說“*Oh, my love is a red red rose.*”或“*Oh, my love has red petals and sharp thorns*”的時候，我們就運用暗喻來表達。這時候我們的愛情不只是在外表上像花的形狀，依不同的情境，它還隱含它渾身是刺，叫人容易受傷；或暗示它的生命短暫，美好的事物難長存。同是英國浪漫詩人 William Blake 就擅長使用暗喻。例如他著名的詩句 *To See The World In A Grain Of Sand*：

To see the world in a grain of sand,	一沙一世界
And a heaven in a wild flower;	一花一天堂
Hold infinity in the palm of your hand,	手心掌握無限
And eternity in an hour.	剎那即是永恆

短短四句，但是每一句含有一個暗喻。前兩句，以一抔細沙代表塵世天地的浩瀚無邊，以具體的小花代表抽象的天堂樂園。換言之，以小喻大，以具體表抽象，以微觀的自然省視，帶出宏觀的宇宙生命。後兩句也是兩個暗喻，以手中的有限空間對比無限的宇宙空間，將人世的一時一刻放大為綿綿無盡的時間長河。藉由形體與色彩的轉換，空間與時間的置換，每一個暗喻都具有強烈的暗示、豐富的哲學意含、與優美的藝術表現形式，值得我們細細品味。

📖 William Blake (1757-1827)：1757年11月28日生於英國倫敦，逝於1827年8月12日。Blake 從小就有幻想的神秘性格，為英國浪漫時期的著名詩人之一，也是著名的藝術家（繪畫、雕刻），在世時始終以雕版為業，但他對於詩詞藝術的影響力不容低

估。著有 "Poetical Sketches" (詩意小品, 1783)、"Songs of Innocence" (純真之歌, 1789)、"Songs of Experience" (經驗之歌, 1794)、"The Marriage of Heaven and Hell" (天堂與地獄之結合, 1790-93 年左右)、及 "The Book of Urizen" (尤里真之書或稱 Europe 1794) 等。

◎ 有一種朋友

有一種朋友，跟他在一起的時候，心裡完全沒有負擔，不需要刻意地討好他；無論行、走、坐、臥，都覺得很自在。

不在一起的時候，你知道他絕對沒忘了你，他也沒有停止關心你；他並不見得天天與你見面或通電話，但你知道你們的友誼不會有什麼變化，何以為證呢？簡單！只要你有了為難的事，他似乎永遠在那兒，在一個令你放心的位置、不變的位置，等你奔向他。

甚至不需要你開口，他已經從你一舉一動之中，嗅到了某些端倪，主動把聲援的、溫暖的手伸過來；而且，他會做得不露痕跡，不讓你感到背了很重的人情債，反讓你覺得，這樣的「助他修行」的好機會，你肯「賞」給他，那真是太給面子、太看得起他了。

他用一顆真心與你交往，你自然不能怠慢，也要掏出真心來相待。好在能結為朋友的，通常也性情相近，不難互相掬誠以待。久而久之，你便擁有一項珍貴的財產，千金不換的寶物。不管是分離的雲淡風輕也好，相聚時的風雲際會也罷；擁有這樣的朋友，你便經常擁有耐以咀嚼的感覺。

如果你有這樣的朋友，如我擁有一樣，我要恭喜你，並建議你在心田深處打掃出一方淨土，恭迎你的朋友到你心中來，直到永遠。

◎ 知識的價值

有一個工程師在一家公司工作 30 年，退休了，他對該公司的機器及產品瞭如指掌。幾年後，該公司的一套機器故障，全公司的人都沒法找出問題來。絕望中，他們只好找這位退休的工程師。

這位工程師接受挑戰，看了一個小時之後，從上衣口袋拿出一枝粉筆，用粉筆在一零件上畫了一個大叉叉，說是這就是你們的問題。公司把零件換了，機器操作正常。

但是不久公司收到一張十萬元的帳單，是這位退休工程師的收費。公司老闆火大了，認為一個小時不值這麼多錢，就要求送一張明細表。

這位退休工程師的回函是：粉筆：\$ 1；知道在哪裡畫粉筆叉叉：\$ 99,999。